



© 2017 J. S. Patch Company, Inc.

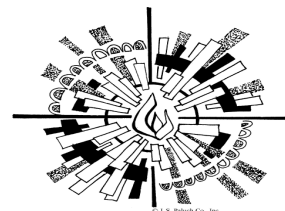
St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142 Fax: (323) 255-2351

FEBRUARY 9, 2020

FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



J. S. Patch Co., Inc.

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

Rev. Msgr. Patrick McNulty,
Pastor Emeritus

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

OFFICE HOURS

Monday - Friday
8:30am-12:00pm
1:00pm-7:30pm
Saturday
8:30am-12:00pm
1:00pm-4:30pm
Sunday
9:00am-2:00pm

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:

Amelia Cepeida

SAFEGUARD THE

CHILDREN COMMITTEE:
Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Weekdays: 8:00am
Vigil Mass: Saturday, 5:00pm
Sunday in English:
8:00 am and 9:30 am
Domingo en Español:
11:00 am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS

Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA

Adoración al Santísimo
Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)
Martes, 6:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

ESCUELA DE LA FE

Martes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS MISA DIVINA MISERICORDIA

Every first Tuesday of the month at
7:00pm & every second Sunday of the
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo
del mes. (Inglés)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Thursdays/Jueves: 6:30pm — 7:00pm
Saturdays/Sábados: 3:30pm — 4:30pm

BAPTISMS/BAUTISMOS

Saturdays & Sundays

Call church office for information.

Sábados y Domingos

Llamar a la oficina para información.

WEDDINGS/BODAS QUINCEAÑERAS

Please call the church office six months
in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.

Light shines through the darkness for the upright.— Psalm 112:4



5th Sunday Ordinary Time ~ Ask a person with high blood pressure who has recently been told by their doctor: *“Remove the salt from your diet.”* Some simply use a substitute. Some say they don’t miss it. Some say: *“Without it my food has NO taste.”* Jesus said: *“You are the salt of the earth.”* - - - A woman, as a result of a serious accident, was blind for 4 months. After the final surgery and accompanying recuperation, the bandages were removed and she was able to see. She was later quoted as saying: *“It’s the light – the light; the most beautiful thing I have ever seen!”* Jesus said: *“You are the light of the world.”* - - - Isaiah calls it the ‘light’. He could equally refer to it as ‘salt’. In this respect, his writings could almost be called another ‘gospel’ – for he certainly speaks the heart of Jesus’ message, at least as it refers to love and care for the vulnerable and the poor. Speaking for God, Isaiah calls us to: *“Share your bread with the hungry, shelter the oppressed and the homeless; clothe the naked when you see them, and do not turn your back on your own.”* “Then,” he says, *“your light shall break forth like the dawn.”* Becoming light and salt is a dual thing. We do it because it seasons and brightens the lives of others. But we also do it because in the becoming of light and salt, our own lives are changed. We discover the power and grace of God in our own lives and actions. The 1952 Nobel Peace Prize winner and theologian, organist, philosopher, physician and medical missionary - Albert Schweitzer - once said: *“Do something for somebody every day for which you do not get paid.”* This is one quote out of literally hundreds, for he wrote a famous book and philosophy: ‘Reverence for Life’. He got it! He realized that the gospel is absolutely true. Living it; doing it; is not so that we can DO good. Living it; doing it; is so we can BE and FIND good. We are changed. We discover. We become light/salt. *“One thing I know: the only ones among you who will be really happy are those who will have sought and found how to serve.”* Serving; giving; sharing; for-giving; these are the things of gospel living. Albert Schweitzer saw it so clearly. Jesus IS truly concerned with our happiness. Jesus knows it gets awfully lonely being stuck in/on ourselves. Real happiness happens when we go out of ourselves for others. Money can’t buy it. Power can make it happen but often doesn’t. Prestige and position could multiply it and does for the few. But real happiness can be found in being salt and being light.

Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:
“Give light, and the darkness will disappear of itself.” — Desiderius Erasmus.

ST. BERNARD CATHOLIC SCHOOL — 2020/21

Our school is taking up registration for students in grades TK–8th. Students who turn 4 years old by September 1st are eligible for our Transitional Kinder Program. Information at: [\(323\)256-4989](tel:(323)256-4989) or visit www.stbernard-school.com.

SUNDAY COLLECTION/COLECTA DOMINICAL

02/2/20 — Offertory Envelopes/Ofrenda en Sobres: \$3,155
Loose Collection/Colecta en Efectivo: \$3,235
Total: \$6,390

+ PARISH FINANCES +



For Christians, attention to the poor is very important. God clearly shows a preference for the poor in His Sacred Word. It is the tradition of many Christians to tithe 10% to the poor. All of the parishes of Los Angeles (including those who receive assistance from Together in Mission) are asked to raise 10% of their last year’s ordinary income. The hope is that **EVERYONE** will make a pledge to pay off all at once or over five months. How much one gives is less important than that everyone gives something. **‘As Catholics Our Story is HOPE’**. I entered my first pastorate after 11 years of ordination. The parish was poor and received help from Together in Mission for both the parish church, and the parish school. Without that help we could never have survived. Deeply indebted and deeply grateful, I have always participated joyfully in giving my own personal pledge to Together in Mission. I hope you will join me with joy and gratitude in this year’s campaign!



**TOGETHER IN MISSION
 ANNUAL CAMPAIGN — 2020**

TODAY, we will launch the **Together in Mission 2020** Annual Appeal. During all

Masses, we will conduct the in-pew process for the collection of gifts & pledges to this year’s appeal. At every Mass, we will hear from a speaker that will tell us about the importance of sharing our gifts with others.

This is a great opportunity to put your love into action. The parish goal assigned this year is **\$32,859**. We are confident that each of you will prayerfully consider sharing the abundant gifts that God has shared with each of us. Together we can make sure God’s love and presence are felt by all, especially those in need. God bless you for your generous response and support.



The healing Mass and veneration of St. Faustina’s Relic will be here TODAY, February 9, at 3:00P.M.

COLD—FLU/INFLUENZA—RESFRIADO?

Be thoughtful and extra loving to all of our community. If you are sick, have a cold or the flu, please stay home and get better. Spread love, not germs!

Sea considerado y extra amoroso con nuestra comunidad. Si usted está enfermo, tiene resfriado o gripe, por favor quédese en casa y alíviese. Propague amor, no gérmenes!



El justo brilla como una luz en las tinieblas. — Salmo 112:4

Quinto Domingo del Tiempo Ordinario ~ Pregúntele a una persona con presión arterial alta a quién su doctor le recomendó recientemente: "elimine la sal de su dieta". Algunos simplemente usan un sustituto. Algunos dicen que no la extrañan. Algunos dicen: "Sin sal mi comida no tiene sabor". Jesús dijo: "Ustedes son la sal de la tierra". Una mujer, como resultado de un grave accidente, estuvo ciega durante 4 meses. Después de la cirugía final y junto con la recuperación, le retiraron las vendas y pudo ver. Más tarde se oyó decir: "Es la luz; la luz; lo más hermoso que he visto!" "Jesús dijo: "Ustedes son la luz del mundo". — Isaías le llama la 'luz'. También podría referirse a ella como la 'sal'. En este sentido, sus escritos casi podrían llamarse otro 'evangelio' pues ciertamente habla de la esencia del mensaje de Jesús, al menos en lo que se refiere al amor y cuidado de los vulnerables y los más pobres. Hablando por Dios, Isaías nos llama a: "Comparte tu pan con el hambriento, abre tu casa al pobre sin techo, viste al desnudo y no des la espalda a tu propio hermano" "Entonces", dice, "surgirá tu luz como la aurora". Convertirse en luz y sal tiene un efecto doble. Lo hacemos porque sazona e ilumina la vida de los demás. Pero también lo hacemos porque al convertirnos en luz y sal, nuestras propias vidas cambian. Descubrimos el poder y la gracia de Dios en nuestras vidas y acciones. El ganador del Premio Nobel de la Paz de 1952 y teólogo, organista, filósofo, médico y médico misionero, Albert Schweitzer, dijo una vez: "Haz algo por alguien todos los días sin recibir nada a cambio". Esta es solo una cita literalmente entre cientos, ya que escribió un famoso libro y filosofía: 'Reverencia por la Vida'. ¡Comprendió! Se dio cuenta de que el Evangelio es absolutamente cierto. Viviéndolo, haciéndolo; es únicamente para que podamos HACER el bien. Viviéndolo, haciéndolo; Es para que podamos ser buenos y ENCONTRAR el bien. Somos transformados. Descubrimos. Nos convertimos en luz y sal. "Una cosa sé: los únicos entre ustedes que serán realmente felices son aquellos que habrán buscado y encontrado cómo servir". Sirviendo; dando; compartiendo; perdonando; Estas son las cosas para vivir el Evangelio. Albert Schweitzer lo vio claramente. Jesús está muy preocupado por nuestra felicidad. Jesús sabe que es terrible estar aislado y enfrascados en uno mismo. La verdadera felicidad sucede saliendo de nosotros mismos llendo al servicio de los demás. No se compra con dinero. El poder puede hacer que suceda, pero a menudo no sucede. El prestigio y la posición podría multiplicarla y lo hace por unos cuantos. Pero la felicidad verdadera se encuentra en ser sal y luz.

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:**"Da luz, y la oscuridad desaparecerá por sí misma."** — Desiderius Erasmus.**READINGS FOR NEXT WEEKEND**

First Reading — God allows us to make choices, but we are not to choose injustice or sinfulness (Sirach 15:15-20). **Psalm** — Blessed are they who follow the law of the Lord! (Psalm 119). **Second Reading** — God's wisdom is mysterious and hidden (1 Corinthians 2:6-10). †**Gospel** — Jesus has come not to abolish but to fulfill the law and the prophets (Matthew 5:17-37 [20-22a, 27-28, 33-34a, 37]). **Liturgical Color: Green**

Mass Intentions

02/10: 8:00am — †Carmen Ilano
 02/11: 8:00am — Modesto Domantay — **Happy Birthday!**
 02/12: 8:00am — †Andrea Domantay
 7:00pm — †Josefina Perez
 02/13: 8:00am — Liam Escosio — **Happy Birthday!**
 02/14: 8:00am — †Primitivo Madrigal
 02/15: 8:00am — Bonnie Sepulveda
 5:00pm — †Mamie Paul
 02/16: 8:00am — †Debbie Levario
 9:30am — †Aurora Serafin
 11:00am — Lupita Magallon — **Happy Birthday!**
 12:30pm — Feligreses de San Bernardo

Intenciones de la Misa**FINANZAS PARROQUIALES**

Para los Cristianos, la atención a los pobres es muy importante. Dios muestra claramente su preferencia por los pobres en su Sagrada Palabra. Es tradición de muchos Cristianos el diezmar el 10% a los pobres. A todas las parroquias de Los Ángeles (incluidas las que reciben asistencia de Unidos en Misión) se nos pide recaudar el 10% del ingreso ordinario del año anterior. Nuestro deseo es que **TODOS** hagan un compromiso pagándolo todo junto, o durante cinco meses. No importa cuanto demos, sino que todos demos. **'Como Católicos, nuestra historia es ESPERANZA'**. Fuí párroco por vez primera después de 11 años de mi ordenación. La parroquia era pobre y recibía ayuda de Unidos en Misión, tanto la Iglesia como la Escuela Parroquial. Sin esa ayuda, no hubiésemos podido sobrevivir. Profundamente en deuda y muy agradecido siempre participé con alegría en mi compromiso personal en Unidos en Misión. ¡Espero que me acompañen con alegría y gratitud en la campaña de este año!

CAMPAÑA UNIDOS EN MISIÓN 2020

UNIDOS, EN MISIÓN
 ARQUIDIOCESIS DE LOS ANGELES

HOY lanzamos la Campaña Anual **Unidos en Misión 2020** Durante todas las Misas escucharemos sobre la

importancia de compartir nuestros dones con los demás. Llevaremos a cabo el proceso de colecta de compromisos durante todas las Misas para la apelación de este año.

Estamos todos juntos en esta misión. Esta es una excelente oportunidad para demostrar nuestro amor. La meta parroquial este año es de **\$32,859**. Estamos seguros de que considerarán, mediante la oración, la posibilidad de compartir los abundantes dones que Dios ha compartido con cada uno de ustedes. Juntos podemos hacer que el amor y la presencia de Dios sean sentidos por todos, especialmente por los más necesitados. Que Dios los bendiga por su generosa respuesta y por todo su apoyo.

**ESCUELA SAN BERNARDO — CICLO 2020-2021**

La Escuela San Bernardo es una escuela parroquial para todos. Ofrecemos *Kinder de Transición*, (4 años para el 1 de Septiembre), *Kinder*, (5 años para el 1 de Septiembre) hasta el Octavo Grado. Nuestra escuela, se destaca en excelente plan de estudio, tecnología avanzada, y Formación Católica. Existe ayuda financiera. Ofrezca a sus hijos e hijas la oportunidad de una Educación Católica de Calidad de por vida. Más información llamando al (323)256-4989 o visite nuestra página en el www.stbernard-school.com.

LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

Primera lectura — Dios nos permite tomar decisiones, pero no debemos optar por la injusticia o el pecado (Sirácide 15:16-21). **Salmo** — *Dichosos los que caminan en la voluntad del Señor (Salmo 119 [118])*. **Segunda lectura** — La sabiduría de Dios es misteriosa y escondida (1 Corintios 2:6-10). †**Evangelio** — Jesús no ha venido a abolir la ley ni los profetas, sino a darles plenitud (Mateo 5:17-37 [20-22a, 27-28, 33-34a, 37]). —
Color Litúrgico: Verde



RETIRO EL VIÑEDO DE RAQUEL EN ESPAÑOL

Este Retiro es para hombres y mujeres que experimentan dolor emocional y espiritual por motivo del aborto. El próximo retiro será el **21, 22 y 23 de Febrero**. Toda información se mantiene estrictamente confidencial. Más información o registraciones llamando al (626)290-8333 o visitando la página: www.rachelsvineyard.org.

CLUB “250” — “250” CLUB

Los boletos para el “**Club 250**” están a la venta **HOY** afuera de la Iglesia y en el Centro Pastoral. Con \$20 usted podrá ganar \$250 durante todo el año. Todavía tiene 11 oportunidades de ganar este año. La rifa se lleva a cabo el último domingo de cada mes después de la Misa de 9:30AM desde Enero hasta Diciembre.



The tickets for the “**250 Club**” are being sold outside the Church **TODAY** and at the Pastoral Center. Tickets are \$20 and you will have the chance to win \$250 all year long. You still have 11 more chances to win this year. The drawings take place on the last Sunday after the 9:30AM Mass from January through December 2020.

Sabía Usted? — La importancia de establecer reglas

Como padres de familia, queremos que nuestros hijos nos vean como sus aliados y maestros, no solo como las personas que ponen las reglas. Pero algunas veces, las reglas son más efectivas, las reglas son simples y fáciles de recordar, y no dejan lugar a error. Cuando se trata de la seguridad de su hijo/a, las reglas son muy importantes. Y cuando se trata del cuerpo de su hijos o hijas, las reglas pueden ayudarles a entender cómo protegerse a sí mismos de los depredadores. Establecer reglas sobre quién puede ver o tocar sus cuerpos es una parte importante de la prevención del abuso sexual infantil. Para más información, solicite una copia del artículo de VIRTUS® “Sometimes a rule is more effective than a discussion” (Algunas veces una regla es más efectiva que una discusión), en www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx.

Did You Know? — The importance of making rules

As parents, we want our children to see us as their allies and teachers, not just the people who lay down the law. But sometimes, rules are more effective — rules are simple and easy to remember, and leave no room for error. When it comes to your child’s safety, rules are critical. And when it comes to your child’s body, rules can help them understand how to protect themselves from predators. Establishing rules about who can see or touch their bodies is an important part of preventing child sexual abuse. For more information, request a copy of the VIRTUS® article “Sometimes a rule is more effective than a discussion” from www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx.

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 02-09-20: **Together in Mission 2020: Commitment Sunday**
- 02-09-20: World Marriage Day/Día Mundial del Matrimonio
- 02-09-20: Divine Mercy Mass/Misa de la Divina Misericordia: 3PM
- 02-13-20: Spanish Baptismal Class/Clase Bautismal en Español: 7PM
- 02-14-20: Valentine's Day/Día de San Valentín
- 02-16-20: **Together in Mission 2020: Follow-Up Weekend**
Fin de Semana de Seguimiento Campaña Unidos en Misión 2020
- 02-16-20: Girl scout Cookie Sales after Masses
Venta de Galletas después de las Misas por las Niñas Exploradoras
- 02-17-20: President's Day: School and Parish Offices Closed
Día de los Presidentes: Escuela y Oficinas de la Parroquia Cerradas
- 02-21-20: Spanish Healing Mass/Misa de Sanación: 7:30PM
- 02-22-20: Spanish Baptisms/Bautizos en Español: 10AM
- 02-26-20: **ASH WEDNESDAY/MIÉRCOLES DE CENIZA** (special schedule/horario especial)
- 02-27-20: Adult Sacraments Class/Clase Sacramental para Adultos: (5) 6:45PM

CATHOLIC ENGAGED ENCOUNTER

Catholic Engaged Encounter is a weekend designed for a man and woman who are preparing for **marriage in the Catholic Church**. It fulfills the marriage preparation requirements of the Archdiocese of Los Angeles. Visit the website for registration forms, information, availability and maps: www.CEEofLA.org. For general information please call (805)529-0245.

RETREATS: MARCH 13-15, & MARCH 20-22
DE PAUL CENTER
1105 S. Bluff Rd. Montebello, CA 90640



MARRIAGE HELP — RETROUVAILLE

This program helps couples facing difficulties in their relationship and in much need of help. **Next weekend: February 21st—23rd.** For Information, or registration call Fredy & Ani Luna at: (818)633-0491, or email: retrosantaclarita@gmail.com or visit: www.HelpOurMarriage.com.

CONTRIBUTION STATEMENT 2019

The 2019 **Annual Contribution Statement** for those who donated \$250 or more, can be picked up at the Church Office. You may also fill out the request form that appears in this bulletin, or call the church office if you wish to have it mailed to you.



DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIONES DEL 2019

Las personas que donaron \$250 o más, pueden recoger su **Declaración de Contribuciones del Año Fiscal 2019** en la Oficina de la Iglesia o pueden llenar la forma que aparece en este boletín y depositarla en la canasta de la colecta. Si desea que se le envíe por correo favor de llamar a la oficina de la Iglesia.

CONTRIBUTION STATEMENT 2019

DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIONES DEL 2019

- Yes, please send my Contribution Statement of my 2019 donations.
- Si, por favor envíeme mi Declaración de Contribuciones del 2019

Name / Nombre: _____

Address / Domicilio _____

Envelope # / Número de sobre _____

Telephone / Teléfono () _____

Date / Fecha _____